

## Hosea 1:10-2:1 (Heb. 2:1-3)

הַיָּם הַיָּם  
the sea

כְּחֹל כְּחֹל  
like sand of

בְּנֵי יִשְׂרָאֵל  
Israel

מִסְפָּר מִסְפָּר  
number of

וְהָיָה וְהָיָה 1  
and it will be

אֲשֶׁר אֲשֶׁר  
which

לֹא לֹא  
not

יִמָּד יִמָּד  
it is measured

וְלֹא וְלֹא  
and not

יִסָּפֵר יִסָּפֵר  
it is counted

וְהָיָה וְהָיָה 1  
and it will be

בְּמִקּוֹם בְּמִקּוֹם  
in place

אֲשֶׁר אֲשֶׁר  
which

יֵאמַר יֵאמַר  
it is said

לָהֶם לָהֶם  
to them

לֹא לֹא  
not

עַמִּי עַמִּי  
my people

אַתֶּם אַתֶּם  
you [are]

יֵאמַר יֵאמַר  
it is said

לָהֶם לָהֶם  
to them

בְּנֵי בְנֵי  
sons of

אֱלֹהֵי אֱלֹהֵי  
God

חַי חַי  
living

וְנִקְבְּצוּ וְנִקְבְּצוּ 2  
and they will be gathered

בְּנֵי בְנֵי  
sons of

יְהוּדָה יְהוּדָה  
Judah

וּבְנֵי וּבְנֵי  
and sons of

יִשְׂרָאֵל יִשְׂרָאֵל  
Israel

יַחְדָּו יַחְדָּו  
together

וְשָׂמוּ וְשָׂמוּ  
and they will place

לָהֶם לָהֶם  
to them

רֹאשׁ רֹאשׁ  
head

אֶחָד אֶחָד  
one

וְעָלוּ וְעָלוּ  
and they will go up

מִן מִן  
from

הָאָרֶץ הָאָרֶץ  
the land

כִּי כִי  
because

גָּדוֹל גָּדוֹל  
great

יוֹם יוֹם  
day of

יִזְרְעֵאל יִזְרְעֵאל  
Jezreel

עַמִּי  
my people

לְאַחֵיכֶם  
to your brothers

3 אָמְרוּ  
say

רַחֲמָהּ  
she will find mercy

וּלְאֶחָיוֹתֵיכֶם  
and to your sisters